

传播与涵化

——大学生志愿者与西部贫困地区的文化变迁

◎ 黄金结

摘要:文化变迁是文化人类学家关注的主要课题之一。每种文化都总是在不断地发生着变迁,文化变迁的原因有内因和外因的区别,但是所有的文化变迁都是内因和外因等各种合力综合作用的结果。西部贫困地区以及西部志愿者的文化各有其自身的特征。身为主流文化载体的西部志愿者进入西部贫困地区的亚文化势必会发生文化传播和文化涵化,他们是当地文化变迁的外部原因。在这个过程之中,西部志愿者面临着诸多困难。西部计划所涉及的各主体应该采取相应的政策,以促进该计划的顺利实施。

关键词:文化变迁 西部贫困地区 西部志愿者

中图分类号:D430 **文献标识码:**A

从文化人类学的视角出发,大学生志愿服务西部计划(以下简称西部计划)是一项通过派遣大学生志愿者(以下简称西部志愿者)直接进入西部贫困地区从事志愿服务工作,以促进当地的文化变迁,笔者是“西部计划”派出的第一批志愿者,现在觉得非常有必要且有义务从“局内人”的角度运用文化人类学的有关理论对“文化变迁、西部贫困地区和西部志愿者”这一课题进行深入的研究。

一、西部贫困地区的文化及其变迁

(一)文化变迁的内涵

文化人类学是专门以文化为其研究对象的一门综合性学科,文化变迁一直是该学科所关注的主要研究课题之一。古典进化论认为人类文化的发展有一个普遍的顺序,即由简单到复杂、由低级向高级发展,如摩尔根认为人类的文化发展经历了“蒙昧、野蛮和文明”等几个由低到高的阶段。传播学派力图把全部人类历史归结为文化联系、冲突、借用和转移现象,认为文化是一次产生的。功能学派将文化视为整体并重视文化的功能性研究而忽略了文化的历时性研究,但是他们也研究文化变迁,如马林诺夫斯基认为文化变迁是指现存的社会秩序,包括它

的组织、信仰和知识以及工具和消费者的目的,或多或少地发生迅速改革的过程^③。拉德克里夫—布朗则指出,终身赞成斯宾塞阐述的社会进化的假说,并将它作为人类社会研究中有用的工作假说。历史学派强调每个民族都有自己的历史,这种历史的形成有自己的原因也有外界的原因,如博厄斯提出了“人类学研究的三大目的和任务,即重建人类史、揭示文化发展规律和探讨变迁的动力”。新进化论则高举文化进化的大旗,如怀特认为文化演进的基本规律是“在其他因素保持不变的情况下,当每人每年消耗能量的数量逐渐增加时,或者,使能量产生作用的工具效能不断提高时,文化逐渐发展”;斯图尔德提出了多线进化论,即“追寻的是发生频率有限的平行演化”,而文化变迁的最有创造性的过程之一就是“人们在个别的环境中修正其具有历史渊源之文化的适应过程”;塞维斯和萨林斯等人认为“文化演进既有特殊方面也有一般方面”。马克思主义对文化变迁也给予了极大的关注,如我们所熟知的五种社会形态的变迁。文化变迁是什么呢?陈国强等人认为:“文化变迁是指文化内容或文化结构等变化的统称。文化变迁是人类文化所固有的特征之一。促使文化变迁的原因很多,如自然环境的变迁、新事物的发现、文化接触、文化传播或一个民族对另一个民族的征服并强迫被征服民族者接受外来文化等都可能导导致文化的变迁。文化变迁的形式,纵的可包括一个文化结构接着另一个文化结构变化的文化进化,横的可包括两个或两个以上文化之间的互化和文化迁移。”

文化变迁的原因有内因和外因之分,但内因和外因是辩证统一的,即内因是文化变迁的根本原因,而外因则是文化变迁的外部条件,外因要通过内因才能发挥作用。从马克思主义的观点来看,文化变迁的内因主要是生产力和生产关系的矛盾运动,生产力决定生产关系,而生产关系反作用于生产力。生产力包括人、生产工具和劳动对象。衡量生产力进步的标志主要是生产工具的革新即科技革命,而生产工具的革新主要在于人类的发明和发现,当新的发明和发现转化为现实的生产力之时就会促进人类的文化变迁。在生产关系当中最为主要的是生产资料所有制,生产资料所有制的变更最终促进生产关系的根本变革即社会形态的更替,社会形态的更替又被称为社会革命。在促进文化变迁方面,科技革命是第一位的,但是社会革命却能极大地解放生产力从而促进科技革命的发生。文化发生变迁的外因包括自然环境的变化和外来文化的进入即传播和涵化。“某一地区的文化生长对于本地区内发明的依赖程度远不及对于其他文化的传播的依赖程度”,但是文化的传播和涵化必须通过文化的内因才能发挥作用。

(二)西部贫困地区的文化变迁

在长期的生产和生活中,西部贫困地区的人民形成了自己的文化,这种文化“由于缺乏与外界社会主流文化的交流,形成了与主流文化相左的亚文化,它往往体现在风俗习惯、社区意识、宗教观念上,束缚着社区居民的思想意识和行为方式,表现为不思进取,安于现状,也就是人们所说的‘懒惰造成贫困’”。

在生产力方面,他们使用简单的农业生产工具从自然界获取数量较少的自然资源以满足其基本的需求,与经济发达地区的生产力相比较而言,他们的生产力所呈现的则是欠发达状况。自新中国成立以来,该地区的生产关系得到了根本性的变革即建立社会主义公有制,其生产资料主要是归国家和集体所有,但是也存在比例非常小的其他所有制形式。他们聚族而居以共同抵御外界的威胁,亲属关系在他们的人际关系当中显得异常重要,该社会是同质性极强的一元化社会。由于产品数量较少,他们没有更多的产品用于日常的交换,其所生产的产品往往仅仅只限于能或甚至于不能满足自己的消费,因此他们的经济形态一般表现为

对自然界的依赖程度极强的自给自足或自给但不足的小农经济。就文化变迁的内因而言,该地区的生产力和生产关系的矛盾运动是其文化变迁的根本原因,生产力是第一位的因素,生产关系虽然已经做了根本性的变革但是生产工具的发明和发现由于其文化积累相对较少从而在促进生产力发展方面的力量显得十分薄弱。

过去由于种种原因,他们与外界的交往极少,西部贫困地区在文化交流方面往往是一座孤岛。随着经济全球化的兴起,他们与外界接触的机会和渠道有所增多,这些接触的渠道主要有与外界较少的人员往来、电视新闻媒体和教育等。在与外界的人员交往方面,主要是外出务工、与外界简单的商品贸易、与外界亲朋好友之间的联系、因升学而外出求学、支援边疆建设的外来人员,等等。随着经济条件的改善,电视已经成为当地接触外来文化的一个重要媒介,电视等媒体主要通过汉语向西部贫困地区传播着主流文化。国家已在西部贫困地区全面普及九年义务教育,当地所有的适龄儿童都必须接受这种以主流文化为主要取向的学校教育,这些学生在学习主流文化,他们回到家里则成为主流文化的传播者,因此,可以说现在的学校教育也是他们接触外界的一个非常重要的媒介。尽管西部贫困地区的文化与主流文化有所接触,但是外来文化因素对于该地区的文化变迁所起到的作用却是十分有限的,其原因主要有以下几个方面:首先是自然环境的原因,西部贫困地区多处于偏远山区,这种地理环境成为一种自然屏障,它阻碍了人员往来,也屏蔽了外来的电视信号。其次是经济因素,他们没有更多的经济收入用于外出交往和购买电视机与卫星天线。再次是语言障碍,西部贫困地区居住的人民大部分都是少数民族,很多少数民族拥有自己的语言,就是没有自己的语言,他们的日常交流也是使用当地的“土话”,可目前外界的信息主要是通过汉语普通话来获取。最后是因长期的隔绝,该地区的文化呈现一种“安于现状和不思进取”的状态,这是一种极端保守的文化。就文化变迁的外因而言,他们所获取的外界信息对于促进该地区文化变迁的力量也是非常有限的。

二、西部志愿者的文化特征

西部志愿者是青年人、大学生和志愿者等身份共同组合而成的一个群体,他们拥有自己的文化特征。

(一)他们拥有青年人的文化特征

西部志愿者都是刚从大学毕业的年轻人,他们身上具有青年文化的相关特征,而“前象征文化”正是一种青年文化。这种类型的文化是由美国著名的人类学家玛格丽特·米德在其名著《代沟》一书中所提出的。她说“当论及‘未来重复过去’型时,我用‘后象征’这个词;论及‘现在是未来的指导’型时,我用‘互象征’这个词;在论及年长者不得不向孩子学习他们未曾有过的经验这种文化类型时,我就用‘前象征’这个词”。该文化的首要条件是“世界共同体的出现、全人类在获得别人的信息方面和对别人的反应方面第一次形成了一个共同体,它是由共享知识和共担危险而连接在一起的”,这个世界随之也发生了重大变化,而且“这些变化几乎是同时发生的(在一代人的一生中),知识变化的冲击是世界范围的”,这种变化造成了“年轻人带着各种相去甚远的文化传统在时代的同一点进入了现在”。因此,年轻人的文化具有时代性。其次,年轻人对传统具有反叛性,因为“他们或是希望脱离整个制度,或是想把这个制度打烂,重新开始;但认为过去的一切都没有意义、都行不通的感觉更为普遍”,同时文化传承也出现了断裂。再次,年轻人非常自信,因为在面临着的未知世界里,年轻人仍然充满信心地认为“一定会有更好的办法”。最后,年轻人具有首创性,因为在这种文化当中,老年人要向年轻人学习,因为长者在这种文化之中显得“总是笨手笨脚、总是常常不能胜任”。在知识

大爆炸的年代,西部志愿者通过各种渠道接触外界的信息,使得他们的视野非常宽阔;他们具有首创精神,主张对传统进行变革;他们紧跟时代变革的步伐并对未来充满信心。

(二)他们学习过主流文化

西部志愿者都是接受过主流文化教育的大学生,这个主流文化是指在当前中国文化当中占据着主导地位的文化,该文化主要是“以马克思主义为指导的,以培育有理想、有道德、有文化、有纪律的‘四有’公民为目标,发展面向现代化、面向世界、面向未来的,民族的科学的大众的社会主义新文化”,这种文化的内容主要包括:以马克思主义为指导的意识形态;中国传统文化和革命传统文化的精髓以及其他人类文明的优秀成果;以社会专业分工和学科门类为依据而划分的相关专业知识。他们都接受过以上述内容为主要教学内容的专业知识和实践的教育,这些教学内容构成了他们的主要知识结构。因此,西部志愿者既拥有马克思主义理论又能运用这些理论去指导实践;既拥有本民族的文化又学习过其他民族的文化;既拥有传统文化又掌握着现代文化;既拥有宽广的视野又具备扎实的专业知识和较强的实践能力。

(三)他们接受过志愿服务培训

西部志愿者属于志愿者这个群体。“志愿者是一个没有国界的名称。指的是在不为任何物质报酬的情况下,为改进社会而提供服务、贡献个人的时间及精神的人。志愿服务泛指利用自己的时间、自己的技能、自己的资源、自己的善心为邻居、社区、社会提供非赢利、无偿、非职业化援助的行为。”从这个定义上,我们可以知道志愿服务的前提是“不图任何物质报酬”,志愿服务的目的是“改进社会”,志愿服务的手段就是向弱势群体提供自己的时间、技能、资源和善心等,而志愿服务的精神则是平等、友爱、互助和进步。西部志愿者在上岗之前都接受过相应的志愿服务培训,他们懂得如何运用志愿服务理念来完成党和人民交给他们的神圣任务。从事西部志愿服务的这批大学生是选择来西部贫困地区从事志愿服务这一高尚事业,他们拥有较强的社会责任感和使命感并能够做到与祖国同呼吸共命运。因此,西部志愿者拥有高尚的品德、强烈的社会责任感与使命感且具有一定的志愿服务知识。

三、西部志愿者与西部贫困地区的文化变迁

西部计划是西部贫困地区文化变迁的外因,因为西部志愿者是携带着外来文化直接进入西部贫困地区文化之后再进行文化传播以促进当地的文化变迁,这种促进文化变迁的计划对内力不足而外力有限的西部贫困地区文化而言有着重大而深远的意义。西部志愿者在与西部贫困地区文化长期接触的过程之中,他们也接受该地区文化对其进行的涵化,当他们完成志愿服务之后返回主流文化之时,他们又会有意和无意地将该文化带回到主流文化当中来,两种文化将会发生一定程度的交流,这种交流也将会促进他们之间的涵化。

(一)文化传播

“文化传播是指由一个文化发明创造出来的文化元素乃至文化结构、体系向该文化之外转移或扩散,引起他文化的互动、采借以及整合的过程。”文化发生传播应该满足两种条件。一方面,我们要肯定这样一个事实即世界上的文化呈现为多样性,只有这样才可能出现文化之间的取长补短。另一方面,文化传播还要有一个媒介,这个媒介将他文化和我文化联系在一起,这个媒介是一个物质载体,它可以被理解成为人也可以被理解成为一事物。若这个媒介是人的话,我们可以这样理解即他文化当中的人将其所属的文化或其他文化带到我文化当中来,同时也有可能是我文化当中的人与他文化进行接触之后,然后将他文化带到我文化当中来,在此,这个人则可以理解成为文化传播学派的代表人物之一的弗罗贝纽斯所称的

“文化搬运工”。若这个媒介是物的话,我们则可以将之理解成为是含有他文化的物被带进到我文化当中从而对我文化产生影响,如现在的电视、报纸和网络等等媒体就是文化传播的重要物质媒介。

就西部计划而言,他们来西部主要是运用他们所学的主流文化知识来促进西部贫困地区的文化变迁,在志愿服务过程之中,他们所拥有的青年人所独具的变革勇气和充足信心以及志愿服务精神也在发挥着重要作用。他们都接受过主流文化的教育,主流文化通过这些“文化搬运工”而实现与亚文化直接的面对面的交流,他们的文化传播体现在具体的工作和生活当中。西部志愿者到西部贫困地区主要是从事教育、卫生、农技、青年、法律等工作,他们的工作单位则相应的是学校、医院、农技站、团委、法院和检察院等单位。他们以他们所属的工作单位为“圆心”向外界传播着主流文化,文化传播的对象则主要是该单位上级机关的领导、本单位的工作人员及其家属、本单位所在地周边的当地人民群众和因工作需要所面临的工作服务对象等。这些对象与西部志愿者都是平等的,他们面对着西部志愿者传播进来的文化不是无条件的接受,而是会审视这些被传入进来的文化并结合自己的实际情况加以借用。一般而言就是先有“传播”然后才有“借用”,而借用则是先有“借”然后才有“用”,借的过程是一个有辨别的过程,即西部贫困地区的文化成员对被传播进来的他文化因素进行审视以确定这些文化因素当中某些能用而某些不能用。在辨别完之后,西部贫困地区的文化成员才会对这些传入进来的外来文化因素进行整合并加以使用,而这个过程是一个有创造性的过程。自“有辨别”的借到“有创造性”的用,都是西部贫困地区的文化成员发挥自己主观能动性的过程,而传播进来的主流文化或被他们完全接受、或有条件接受、或完全拒绝。主流文化的传播是西部贫困地区文化变迁的外因,西部志愿者所传播的主流文化这个外因是通过西部贫困地区文化成员的主观能动性的发挥这个内因才能够充分发挥作用。因此,通过主流文化的传播来促进西部贫困地区文化的变迁是外因和内因共同作用的结果。

(二)涵化

涵化是文化变迁的另一个外因,随着经济全球化的到来,文化与文化之间的接触,不仅机会增多而且时间更长,同时面也很广,因此涵化也越来越发普遍。“当两个或两个以上不同文化的人们相互持续地接触一段时间后,因互相传播、采借、适应和影响,而使一方或双方原有的文化体系发生大规模的变异,这种现象,人类学上称之为涵化。简单讲,它是两种或两种以上的文化持续接触、影响、发生变迁的过程,是一种横向的文化变迁过程。”涵化的前提在于两种或两种以上的文化相互接触且接触的时间并非短暂的而是要持续一段时间,它们之间的接触面很广而并非像文化传播那样仅仅是某个点的接触,同时这种接触是双方的而不像文化传播那样可能仅仅是单向传播,就这一点而言,它与文化传播是不一样的,但是在接触的过程之中,两种或两种以上的文化之间势必要发生传播。涵化的结果一般有如下几种情况:一是接受,包括自愿接受的“顺涵化”和被迫接受的“逆涵化”及对抗涵化,也包括单方面的与双方面的互动;二是适应,包括单方适应(文化同化)和双方适应(文化融合);三是文化抗拒,包括单方面的文化抗拒和双方面的文化抗拒,这意味着文化涵化的失败。

就西部计划而言,西部志愿者在西部贫困地区从事志愿服务的时间仅仅只是一到两年,服务期结束之后,他们当中的绝大部分人将会回到主流文化中来而只有极少数的人会继续留在当地工作,可西部计划却是一个长期实施的计划,一批志愿者结束了服务期,下一批志愿者又要来接替他们的岗位,多批次的志愿者共同形成了一个传播主流文化的链条,因此可以说以西部志愿者为载体的主流文化与西部贫困地区的亚文化在长期的接触之下肯定会发

生一定程度的涵化。被涵化的主体不仅仅是西部贫困地区的文化,也包括西部志愿者和主流文化。

从西部贫困地区的角度来看,其涵化的结果主要有以下几个方面:接受了主流文化的涵化、被同化或融合于主流文化、抗拒主流文化的涵化。由于西部计划实施才5年多,就目前而言,涵化的结果是无法判断的,但是有一点是可以肯定的,那就是西部志愿者在西部贫困地区做了大量的工作以促进西部贫困地区的变迁,同时在这个过程之中,他们面临着极大的困难,因为西部志愿者是从主流文化进入了亚文化,而更为重要的则在于他们是进入了极其保守的“后象征文化”。该文化是基于这样一种假设,即:“他们的生活方式(但事实上其本身也许已包含了许多变化)是不可变化的,永远如此。”“典型的后象征文化却是与世隔绝的、原始的文化”,这种文化的其他特点主要表现为:即文化变迁的速度十分缓慢且速度之慢而令人难以察觉;孩子们的祖先的过去就是他们的未来,长辈们拥有绝对的权威,他们就是孩子的榜样,所有的行为都拥有一个潜在的模式,他们“缺少疑问,缺少觉悟”,整个群体的认同感十分强烈,这种强烈的认同和无可置疑体现在社会生活的各个方面,在没有书面语言和历史文献的情况之下,新观念会迅速被旧观念吞没,他们会利用遥远的过去来模糊和同化变革,因此该种文化同质性极强、非常保守且惧怕变革。这种文化在长期的隔绝状态之下形成了一个均衡的整体,这个整体好像是一个平静的湖面。这个均衡尽管在缓慢地发生着变迁,但均衡仍然占据主调,该文化内部的成员正有条不紊地过着“安详”而平静的生活,他们认为任何一项变革都会打破这种均衡,因此保守的他们不求什么变化而只求长期的安逸。随着社会的进一步开放,当地精英分子则开始慢慢地意识到他们与外界的差距并积极寻求通过各种渠道来引进外来文化以促进当地文化的变迁,然而占人口绝大多数的平民并没有意识到这一点。可以说西部志愿者的到来打破了这里的平静和均衡状态,而以“后象征文化”为典型特征的西部贫困地区文化则会极力维持着现有的状态,因此西部志愿者所面临的困难是可想而知的。

从西部志愿者的角度来看,尽管他们是传播主流文化的,但是他们也可能会接受、被同化或被融合于、抗拒西部贫困地区的文化对其进行的涵化。他们的服务地点是西部贫困地区的乡镇,“西部”、“贫困”和“乡镇”等三个方面彰显着受援地文化的主要特点。尽管有很多的志愿者过去曾经生长在农村甚至于是西部贫困地区,但是西部志愿者都是由主流文化地区来到亚文化地区即从事跨文化的志愿服务。其具体表现为:首先,就经济发展程度而言,他们当中的大部分都是从经济发达的地区来到贫困地区;其次,就文化而言,他们实际都是从都市文明来到乡村文明,因为他们都是在城市接受以都市文明为主要取向的高等教育;第三,就地区的民族构成而言,他们大部分都是从汉族地区来到少数民族地区,因为绝大部分的西部志愿者都是汉族,而西部贫困地区则主要是少数民族聚居区。因此,西部志愿者是直接经济发达的、都市文明和汉族为主的主流文化进入了经济欠发达的、乡村文明和少数民族为主的亚文化。他们面临着恶劣的自然环境,在这个封闭的文化里,他们首先感受到的就是巨大的文化差异,因这种差异他们所感受到的则是文化震惊。在新的环境当中,他们觉得到处充满着敌意和动荡,他们会因为自己身份的混乱而感到迷惘和恐怖,他们刚开始无所适从,这一切都构成了涵化的消极因素,使得西部志愿者在精神健康方面出现问题,如感到焦虑、疑惑、压抑、有边缘感和异化感等,这些心理上的疾患往往还导致身体上的不适。他们可能会接受这种亚文化对他们的涵化从而被同化或被融合于这种文化之中;或者他们既不愿意接受这种文化对其进行的涵化也失去对原有主流文化的信心从而使自己成为两种文化之间的

边缘人;他们也有可能因为站在“传播先进文化”^①的立场之上并持着批判的眼光而藐视这种亚文化,拒绝这种文化对他们进行的涵化,从而令他们感到孤独和无助。这些不同的涵化结果是由不同因素所决定的。首先是因为个体涵化的方式不同:有边缘感或抱不同融合态度的人感到涵化的压力最大,追求同化和融合的人最容易适应新生活;其次是不同的社会向新移民进来的人施加涵化的影响方式不同:一般来说,在文化多元化的社会中,涵化个人所承受的压力比在文化一元化的社会中小;第三是涵化新移民的社会所实行的现行政策的不同:对涵化群体实行平等政策(如住房、医疗、政治权利等),与此同时,若鼓励他们参与社会行动的政策则会使他们较快地适应新环境,而排斥和歧视涵化群体的政策则会增加他们的压力并导致敌视情绪。

从主流文化的角度看,当西部志愿者结束服务期之后返回主流文化之时,他们也会将他们在该地区的所见所闻告诉他们周围的人,这也就是他们向主流文化传播西部贫困地区的文化,尽管此时的西部贫困地区文化面临着一个严峻的现实即在面对着的声势浩大的主流文化这一传播对象时可能会被这种文化所吞没,但是有一点是可以肯定的,那就是通过西部志愿者这个中介,两种文化在相互交流之中的确发生着涵化,至于涵化的结果则有待于进一步的观察。在返回主流文化之时,他们又面临着新的文化环境,主流文化又开始对他们这个“来自于异乡的家人”进行涵化。刚开始,他们对这种“阔别已久”的主流文化感到有些不适应,但是毕竟他们在亚文化当中生活的时间并不长,因此,自他们返回主流文化的那一天开始,以往有关主流文化的记忆慢慢恢复,去西部贫困地区从事志愿服务之前所具有的主流文化特征又开始慢慢地在他们的身上得以展现,而他们过去在志愿服务过程之中所学习的一些亚文化开始在记忆之中慢慢地褪去,尽管如此,那段经历却始终被铭记于心并成为日后工作和生活的一个重要基石。

四、建议

西部计划涉及的主体主要是代表国家的各级项目办、西部志愿者和西部贫困地区,而西部志愿者又是这些主体当中的核心,因为该计划的所有理念和目标都是由他们来实践和实现的,为了促进西部贫困地区的文化变迁,异文化当中的他们面临着诸多的困难。面对这些困难,笔者认为这三个主体应该做到如下几点:

首先,各级项目办应该做好岗前培训,他们应该告诉西部志愿者将要面临的西部贫困地区文化当中的自然环境和社会文化环境的特征以及志愿者们自身所拥有的文化特征,同时还要告诉志愿者们在被这种亚文化涵化的过程之中会面临着一定程度的心理和生理的不适应以及所应具有适应手段;在志愿服务过程之中,各级项目办应该做好跟踪服务,时刻鼓励他们并帮助他们处理好日常工作和生活之中所面临的难以解决的困难,并对在文化涵化过程之中心理失调的志愿者做好心理健康的辅导和生理健康的保障;在志愿服务要结束的时候,要为志愿者提供相应的就业机会以解决其后顾之忧,更为重要的是为那些即将离开这种亚文化的志愿者做好培训以使他们能够适应即将面对的新文化。

其次,西部志愿者应该理性地看待并充满信心地迎接刚刚接触亚文化时所面临的文化震惊和在志愿服务过程之中所遭受的亚文化对我们因工作所提出的建议以及我们的工作和生活方式的文化抗拒;在服务期结束之后,我们应该信心十足地去融入新文化。在从事跨文化的志愿服务当中,我们应该始终保持文化相对主义的观点和跨文化的视角,并始终把我们的文化传播对象放在他们所处的自然和社会文化环境当中来进行理解,同时也要虚心地倾听他们对我们的建议,并始终秉持“参与式发展”的理念,即和当地人民一道来促进他们文化

的变迁，这也就是要求我们要充分调动该文化中的内因来更好地发挥我们这个外来文化因素的作用。我们要学会调节自己的心理和加强体格训练，并积极融入当地社会的文化生活，同时也要旗帜鲜明地保持自己原有的文化特征，以保持最大的灵活性去适应我们未来将要面对的新文化。

最后，我们接受西部志愿者服务的受援地区应该理性地看待并做好充分准备以迎接外来文化进入当地的文化所引起的种种的结果，并对西部志愿者一视同仁，且给予他们相应的政策，以鼓励他们积极参与当地社会活动；当地政府和接收西部志愿者的单位应该充分了解西部志愿者的文化，同时应积极鼓励并理性的看待他们对当地的现状所提出的批判和相应的建议，对在接受他们文化涵化的过程之中的志愿者所面临的心理和生理问题提供相应的辅导和照顾。

注：
①全国大学生志愿服务西部计划项目管理办公室.大学生志愿服务西部计划志愿者手册.2003(8)扉页.

参考文献：

- 1.[美]路易斯.亨利.摩尔根.古代社会[M].杨东莼等译.北京：商务印书馆，1977：3.
- 2.黄淑娉，龚佩华.文化人类学理论方法研究[M].广东广州：广东高等教育出版社，2004：73、159.
- 3.芮逸夫.云五社会科学大辞典人类学卷[M].台湾台北：台湾商务印书馆股份有限公司，1976：64.
- 4.[英]拉德克里夫·布朗.社会人类学方法[M].夏建中译.北京：华夏出版社，2002：186.
- 5.[美]莱斯利·A·怀特.文化科学—人和文明的研究[M].浙江杭州：浙江人民出版社，1988：353.
- 6.[美]史徒华.文化变迁的理论[M].张恭启译.台北：远流出版事业股份有限公司，1984：19-27.
- 7.[美]托马斯·哈定等.文化与进化[M].韩建军等译.浙江杭州：浙江人民出版社，1987：23-24.
- 8.陈国强，石奕龙.简明文化人类学词典[M].浙江杭州：浙江人民出版社，1990：85、93-94.
- 9.[美]威廉·费尔丁·奥格本.社会变迁—关于文化和先天的本质[M].王晓毅等译.浙江杭州：浙江人民出版社，1989：177.
- 10.李强.应用社会学[M].北京：中国人民大学出版社，1995：458.
- 11.[美]玛格丽特·米德.代沟[M].曾胡译.北京：光明日报出版社，1988：20、70、71、83、75、75、21、35、20、21、22、41、29、36.
- 12.韩森.做志愿者[M].北京：金城出版社，2001：1.
- 13.石奕龙.应用人类学[M].福建厦门：厦门大学出版社，1996：129.
- 14.[美]基辛[R.Keesing].当代文化人类学分编之二[M].张恭启等译.台湾台北：巨流图书公司，1989：78.
- 15.周大鸣.人类学导论[M].云南昆明：云南大学出版社，2007：326.

作者单位 厦门大学
责任编辑 颜 波